



El Hablaganados 434: No hay un más mínimo costo aquí

Por Kris Ringwall, Especialista de ganado Servicio de Extensión de NDSU
Traducción por Dr. John S. Ballard, Dickinson State University

La producción de la carne de res no es para los débiles, especialmente cuando las temperaturas bajan a 25 grados a 30 grados bajo cero Fahrenheit. Las temperaturas (y el frío de viento) demuestran la carne se enfría rápidamente y entonces se rompe como el vidrio.

Las ranuras en la parabrisas pueden esparcir en muchas direcciones para crear un laberinto de interacción total y al azar que da luz a nuevas ranuras. Sintiendo tal suceso, sin embargo, es una experiencia totalmente distinta.

Los dedos desnudos sobre el metal frío de un portón pueden crear sensaciones parecidas al vidrio que se rompe a causa del frío. La sensación de la carne humana congelándose es algo que se va a recordar y es posible que deje su marco.

Las sensaciones de carámbano de hielo se esparcen en moción lenta. La salida final está reemplazando el guante muy necesitado y haciendo un repaso si la tarea de cerrar (o abrir) el portón se logró.

Los que no forman parte de una operación de carne de res tienen miedo de lo difícil de la vida cuando las temperaturas son así de frías. Pero, para los que cuidan el ganado, ésta es la vida de todos los días.

La sobrevivencia al aire libre requiere la energía adicional (comida) para que las vacas sobrevivan. Para los productores de carne, las necesidades son reales y no sólo cuentos que se relatan alrededor de el hogar.

No hay fórmulas mágicas para el éxito ni soluciones baratas cuando se crían los animales. La ola de frío actual subraya la necesidad de estar preparado que las soluciones para la industria no se presentan mejor por los que no conocen al fondo lo que significa ser parte de ella.

Puede haber un monstruo en el portón que ahora está cerrado por la congelación después de haber sido asegurado el verano pasado. Las pinzas se caen de las manos envueltas en los guantes que no dejan que uno las agarre bien.

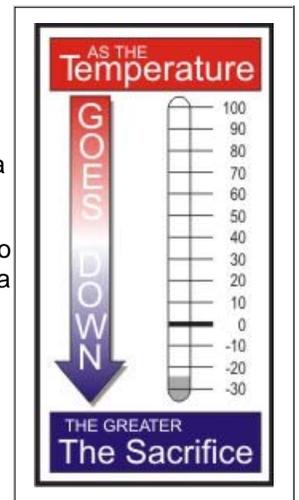
Las manos desnudas experimentan las sensaciones de vidrio roto mientras las pinzas cortan el alambre para liberar el portón. Lo peor no ha llegado todavía.

El ganado está empujando y ansioso mientras espera su bebida diaria. Una mirada rápida revela que la válvula no quiere abrirse porque está congelada. Una sacudida rápida con la mano enguantada y el sonido del agua moviendo se percibe. Ahora el ganado está contento, pero a mi pesar, ahora estoy con el flotador en la mano porque hoy decidió desconectarse de la bomba. La válvula de cierre está debajo del nivel de congelar. Es accesible, pero tengo que alcanzarla sin guantes porque está a una profundidad de dos pies en agua de 40 grados. No obstante, el agua está más caliente que el aire a causa de las temperaturas tan bajas.

Cuando reconecto el flotador, admiro los tornillos pequeños que se necesitan para conectar el flotador a la válvula. Mis dedos sienten más que congelados y necesito sobre todo calentarlos lo más pronto posible, pero estoy seguro que las reparaciones que he hecho van a ser eficaces.

En el verano es posible hacer las cosas a la volada, pero en el invierno todo es mucho más crucial y un error o la flojera pueden tener consecuencias graves para la operación. Hay muchos desafíos y muchas tareas inesperadas que requieren que el productor no sólo trabaje duramente sino que también sea creativo.

Proveer para el ganado no es fácil. Generalmente, uno solo tiene que encontrar las soluciones a los problemas. Cuando una frente fría viene (como la que ha venido ahora) todo se vuelve aun más difícil y recordamos que nosotros mismos hemos escogido ganar el pan de cada día de esta manera.



Las herramientas necesitan encuadrarse con el trabajo, el equipo necesita funcionar bien y los tractores necesitan estar enchufados. No hay otras posibilidades

El ganado depende del productor. Si hace frío o no hay que alimentar los animales.

Si nada más, cuando nos sentamos a comer una cena con la buena carne de vaca, debemos agradecer los sacrificios de los productores sin quienes estaríamos comiendo algo mucho menos sabroso y sano.

Espero que su tractor se arranque para que pueda dar de comer a esos sabrosos animales.

Qué encuentre usted todas sus caravanas.

Sus comentarios siempre son bienvenidos en www.BeefTalk.com. Para más información, póngase en contacto con el North Dakota Beef Cattle Improvement Association(la Asociación de Mejoramiento de la Carne de Res de North Dakota 1133 State Avenue, Dickinson, ND 58601 o vaya a www.CHAPS2000.com en la Red Internet.

Fuente: Kris Ringwall, (701) 483-2348, ext 103, kringwal@ndsuxext.nodak.edu

Redactor: Rich Mattern, (701) 231-6136, richard.mattern@ndsu.edu